



Visita el CENCREM delegación del Museo Nacional de China

Entre el 8 y el 11 de julio estuvo de visita en nuestro país una delegación del Museo Nacional de la República Popular China, presidida por el Director General del Museo, Sr. LU Zhangshen. Esta delegación estaba integrada además por la Sra. LI Wei, Secretaria del Buró de Relaciones Exteriores Culturales del Ministerio de Cultura de China, y la Sra. LI Xiangping, el Sr. TIAN Shanting, el Sr. GAO Wei y la Sra. PAN Qing, todos funcionarios del Museo Nacional.

El Programa de Atención a la delegación china incluyó una visita al Centro Nacional de Conservación, Restauración y Museología (CENCREM), llevada a cabo en horas de la tarde del pasado 9 de julio. Durante su estancia en el centro se reunieron con la directora, María Mercedes García Santana, para intercambiar criterios y experiencias sobre las labores de ambas institucio-

nes para el rescate y salvaguarda del Patrimonio Cultural.

Por la parte cubana se encontraban además Yussiel López Blancos, especialista del Área de Asia, África y Medio Oriente de la Dirección de Relaciones Internacionales del Ministerio de Cultura de la República de Cuba (MINCULT), Margarita Elorza, especialista principal de Relaciones Internacionales del Consejo Nacional de Patrimonio Cultural (CNPC) y Jorge Luis Oliva Almeida, especialista de Relaciones Internacionales del CENCREM.

Concluido el intercambio, los visitantes realizaron un recorrido por el centro y expresaron su satisfacción con la visita realizada.

Previo a este encuentro, la delegación china visitó los Edificios de Arte Cubano y Univer-



sal del Museo Nacional de Bellas Artes, La Casa de Asia y sostuvieron un encuentro con Margarita Ruiz, Presidenta del Consejo Nacional de Patrimonio Cultural. El Programa de Atención incluyó además un recorrido por el Museo de la Revolución y un encuentro con funcionarios del Centro de Estudios "Che Guevara".

El Museo Nacional de China es uno de los diez grandes proyectos arquitectónicos construidos en 1959 para conmemorar el décimo aniversario de la fundación de la República Popular China. Este museo tiene dos antecesores, el Museo de Historia China, cuyo predecesor fue a su vez el Museo de Historia de Beijing, abierto al público por primera vez en octubre de 1926, y el Museo de la Revolución China, los cuales comparten en la actualidad el mismo complejo de edificios.



En 1958, el gobierno chino decidió establecer un nuevo museo nacional en la parte Este de la plaza, cuya construcción se completaría en octubre de 1959. Ambos museos fueron abiertos al público en las nuevas instalaciones en 1961. En él se recogen tres grandes períodos de la historia de China: "La Sociedad Primitiva", correspondiente al periodo entre el 5 000 y el 4 000 antes de Cristo, "La Sociedad Esclavista", que va del 2 100 antes de Cristo al 475 después de Cristo y, por último, una tercera sección bajo el nombre de "La Sociedad Feudal", la que cubre el periodo entre el año 221 y el 1911 de nuestra era. Además, desde 1992 se han organizado en el museo cerca de unas 100 exposiciones temporales, incluyendo colecciones tanto de organizaciones internacionales como chinas, además de coleccionistas privados.



Contenido:

Defensa del Diplomado "Museología y Museografía en el contexto contemporáneo cubano"	2
Actividades de superación profesional	3
Inscripciones e información	4
Centro de información	5

Defensa del Diplomado “Museología y Museografía en el contexto contemporáneo cubano”



El día 14 de julio de 2010 tuvo lugar la presentación de las Tesinas del Diplomado “Museología y Museografía en el contexto contemporáneo cubano”, del cual su profesora principal es la MSc. María Mercedes García Santana.

El tribunal estuvo conformado por los profesores del Comité Académico: MSc. María Mercedes García Santana, como presidenta, Msc. Gladys Collazo Usallán y MSc. Michel Otero Cabrera, encontrándose presentes además otros estudiantes del diplomado y profesores de la **Cátedra Regional de Ciencias de la Conservación Integral de los Bienes Culturales y Naturales para América Latina y el Caribe de la UNESCO (CRECI)**.

En el mismo se presentaron cinco trabajos relacionados con el desempeño de los profesionales en esta temática.

“*Vajilla de los Castillos. Rareza de Decoración*”, de la Lic. María Isabel Losa Rodríguez del **Museo Nacional de Artes Decorativas**, quien realizó un estudio de colección a profundidad y una presentación minuciosa de este particular con fluidez y gracia, concluyendo que el empleo de las técnicas decorativas características de la manufactura alemana de porcelana de Meissen, junto a las escenas recreadas propias de la región holandesa, hacen de este servicio de mesa una valiosa rareza en comparación con el resto de las vajillas trabajadas por esta manufactura también existentes como parte de los fondos del museo y del patrimonio.

“*La Importancia de la Exposición Transitoria ‘La persistencia de los Hornos para la Colección de Cerámica Española del Museo Nacional de Artes Decorativas’*”, de la Lic. Geissa Estrada Valero, quien mostró dominio del contenido en su exposición, propone el desarrollo de una muestra transitoria de cerámica española a través de un guión museológico que permite congeniar estas piezas en diálogo abierto con el público, sustentada por la



búsqueda de información de las piezas en cuestión, que hace posible una mejor comprensión de la colección.

“*El Museo Napoleónico: La Dolce Dimora y la colección Julio Lobo*” de la Lic. Irina Recio, que con fluidez centró el trabajo en correlacionar las características constructivas del edificio del **Museo Napoleónico** y la colección Julio Lobo, a través de documentos y testimonios que permiten la valoración de la misma y que sirve de fuente documental a especialistas e investigadores.

“*La Sección de Documentos como parte integrante del Sistema de Inventario del Patrimonio Cultural*”, de la Lic. Gloria Santos Luna del **Consejo Nacional de Patrimonio Cultural (CNPC)**, muestra un dedicado y necesario trabajo sobre el inventario como fase o proceso integrante del sistema de documentación, el cual constituye una tarea fundamental para el conocimiento del legado patrimonial y al mismo tiempo una herramienta de trabajo que posibilita cualitativa y cuantitativamente conocer los bienes que la integran.

“*Colección ‘Farmacia Habanera’, valor de las donaciones y su relación con el público*”, de la Lic. Lisset González Navarro del **Museo Farmacia Habanera de la Oficina del Historiador de la Ciudad de La Habana**. Con entusiasmo y conocimientos al respecto, la ponente patentiza el papel de las donaciones y la labor que realiza el museo con la comunidad para la colección y sus valores dentro del patrimonio farmacéutico.

Los resultados obtenidos son satisfactorios por su enfoque y profesionalidad en el desempeño, este ejercicio museológico nos acerca a la problemática del estudio de las

Colecciones de Museos y la documentación registrada constituye una fuente de conocimiento y valor en la salvaguarda y gestión del patrimonio cultural.



MUCHAS FELICIDADES



Actividades de superación profesional

Cátedra Regional de Ciencias de la Conservación Integral de los Bienes Culturales y Naturales para América Latina y el Caribe de la UNESCO (CRECI)

BIENES INMUEBLES Y PATRIMONIO INMATERIAL

Patrimonio inmaterial

IMPORTANCIA DEL ASOCIACIONISMO INSTITUCIONALIZADO PARA EL DESARROLLO DE LA CULTURA NACIONAL CUBANA

Horas: 96 / Créditos: 2 / Sede: CENCREM /

Costo: \$25.00 CUP - \$100.00 CUC

Objetivo: Adquirir conocimientos acerca de la importancia del asociacionismo en las instituciones culturales para su desarrollo.

Contenidos: Asociacionismo. Enfoques contemporáneos. Desarrollo institucional en el contexto de la cultura nacional cubana.

Fecha: 6 al 11 de septiembre.

Dirigido a: Museólogos, investigadores socio-culturales, metodólogos y afines.

Profesora Principal: Dra. Dolores Guerra López. Profesora Titular de la Universidad de La Habana.

BIENES MUEBLES Y MUSEOLOGÍA

Museología y Museografía

EL MUSEO: SUS CONCEPTOS, DEFINICIONES Y USOS

Horas: 192 / Créditos: 4 / Sede: CENCREM /

Costo: \$50.00 CUP - \$100.00 CUC

Objetivo: Actualizar conocimientos del museo como institución interdisciplinaria, estableciendo principios del coleccionismo así como sus conceptos y tareas de investigación científica.

Contenidos: Desarrollo y evolución del coleccionismo en Cuba. La Museología como ciencia. Definición de museos. Teoría de la nueva museología. La Ecomuseología. Código de Deontología Profesional. La colección de objetos museables. La exposición museológica. La conservación preventiva. Iluminación. Biodeterioro. La animación socio cultural. El museo como medio de difusión masiva. Visitas prácticas.

Fecha: 13 al 24 de septiembre

Dirigido a: Museólogos, conservadores, restauradores, dirigentes de museos.

Profesora Principal: MSc. María Mercedes García Santana. Profesora Titular CRECI, Profesora Auxiliar del Instituto Superior de Arte. Especialista en Patrimonio Cultural CENCREM. Doctorante en Gestión y Conservación del Patrimonio.

Conservación y restauración de los bienes muebles y las colecciones

CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN DE GRABADOS

Horas: 131 / Créditos: 2 / Sede: CENCREM /

Costo: \$50.00 CUP - \$100.00 CUC

Objetivo: Profundizar en conocimientos relacionados con la conservación y restauración de grabados.

Contenidos: Conservación y restauración. Historia y procesamiento del papel. Deterioro del material. Obras gráficas. Elementos sustentados. Metodología de la intervención. Técnicas de intervención.

Fecha: 20 de septiembre al 1 de octubre

Dirigido a: Restauradores y conservadores de papel, instituciones con fondos de grabados.

Profesora Principal: Lic. Idania Martínez Ceballos. Profesora Asistente del Instituto Superior de Arte. Especialista en Conservación y Restauración del Patrimonio Cultural Mueble, CENCREM.

LA LIMPIEZA EN LAS PINTURAS DE CABALLETE: PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Horas: 154 / Créditos: 3 / Sede: CENCREM /

Costo: \$50.00 CUP - \$100.00 CUC

Objetivo: Actualizar y aplicar conocimientos en el tratamiento de limpieza en las obras de pintura de caballete para su conservación.

Contenidos: La limpieza en una pintura de caballete. Diferentes técnicas pictóricas. Diferentes tipos de recubrimiento. Métodos a aplicar en el tratamiento de limpieza. Los disolventes orgánicos. Las soluciones y emulsiones. Mezcla de disolventes. Peligro de los disolventes.

Fecha: 13 al 24 de septiembre

Dirigido a: Conservadores y restauradores de pintura de caballete.

Profesora Principal: Lic. Zayda Sarol Cepero. Profesora Auxiliar del Instituto Superior de Arte. Especialista en Conservación y Restauración del Patrimonio Cultural Mueble, CENCREM. Profesora Emérito CRECI.

INTRODUCCIÓN AL ARTE II

Horas: 80 / Sede: CENCREM / Costo: \$50.00 CUP - \$100.00 CUC

Objetivo: Adquirir conocimientos en elementos generales de la teoría, apreciación y la historia del arte universal en todas sus manifestaciones, valorando su significado en los cambios socio históricos.

Contenidos: El arte en la época moderna y contemporánea: del barroco al postmodernismo. Caracterización y contexto histórico. Materiales, técnicas y expresiones. Análisis de las manifestaciones artísticas.

Fecha: 20 de septiembre al 1 de octubre

Dirigido a: Ingenieros, arquitectos, museólogos, auxiliares y técnicos de instituciones del patrimonio que no poseen este perfil en su formación de pregrado.

Profesora Principal: Lic. Florencia Peñate Díaz. Profesora Auxiliar de la Facultad de Arquitectura.

MANIPULACIÓN, EMBALAJE Y TRANSPORTACIÓN DE OBRAS DE ARTE

Horas: 96 / Créditos: 2 / Sede: CENCREM /

Costo: \$25.00 CUP - \$100.00 CUC

Objetivo: Adquirir conocimientos teóricos-prácticos sobre la manipulación, embalaje y transportación de obras de arte para su conservación.

Contenidos: Conservación preventiva. Manipulación y embalaje. Transportación y traslado de obras de arte. La exposición: fases del proceso de preparación en el área de conservación.

Fecha: 18 al 23 de octubre

Dirigido a: Conservadores, restauradores, museólogos, museógrafos y otros afines.

Profesor Principal: Lic. Francisco Olivera Justiniani. Especialista del Museo Nacional de Bellas Artes. Especialista en Patrimonio Cultural Mueble, CUPBA.

LEGISLACIÓN SOBRE DEL PATRIMONIO CULTURAL Y NATURAL EN EL CONTEXTO CUBANO E INTERNACIONAL

Horas: 96 / Créditos: 2 / Sede: CENCREM /

Costo: \$25.00 CUP - \$100.00 CUC

Objetivo: Actualizar conocimientos básicos sobre las particularidades del derecho en materia de la protección en general del patrimonio, en la identificación de problemas legales relacionados con la aplicación de las políticas culturales y de intervención en general del estado cubano y de las organizaciones o instituciones nacionales e internacionales en la salvaguarda y gestión del mismo.

Contenidos: Generalidades sobre el derecho y su aplicación en el contexto cubano. Legislación internacional. Convenciones y declaratorias. Legislación nacional. Leyes, resoluciones y metodologías de trabajo. Problemas, tendencias y contexto actual de la Teoría de la Conservación. El contexto cubano.

Fecha: 18 al 23 de octubre

Dirigido a: Conservadores, restauradores, museólogos y profesionales en general que se desempeñen en la gestión y salvaguarda del patrimonio.

Profesor Principal: Lic. Nérido Pérez Terry. Profesor Instructor. Facultad de Artes y Letras. Universidad de La Habana. Especialista en Museología del CENCREM.

TALLERES

EL ABANICO. CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN

Horas: 80 / **Sede:** CENCREM / **Costo:** \$50.00 CUP - \$100.00 CUC

Objetivo: Actualizar y aplicar conocimientos sobre las características fundamentales de los abanicos para su conservación y restauración en instituciones culturales.

Contenidos: Principios básicos del abanico. Deterioro. Almacenamiento y exposición. La restauración del abanico. Propuesta de conservación. Plan de acción de emergencia

Fecha: 6 al 17 de septiembre

Dirigido a: Conservadores, restauradores, museólogos y afines.

Profesor Principal: Lic. Javier León Valdés. Instructor del Instituto Superior de Arte. Especialista en Conservación y Restauración del Patrimonio Cultural Mueble, CENCREM.

CONSOLIDACIÓN DE LA TELA COMO SOPORTE PICTÓRICO

Horas: 80 / **Sede:** CENCREM / **Costo:** \$50.00 CUP. \$100.00 CUC

Objetivo: Actualizar y aplicar conocimientos en el tratamiento de la tela como soporte de las pinturas de caballete.

Contenidos: Introducción. Conceptos: técnicas pictóricas en diferentes soportes. Deterioro y sus causas: roturas, desgarros, oxidación, deformación, faltantes. Técnicas de conservación. Técnicas de restauración: limpieza del soporte-reverso de la obra, parches, bandas, resultados, injertos, reentelados, cosidos y diferentes adhesivos.

Fecha: 18 al 29 de octubre

Dirigido a: Conservadores y restauradores del patrimonio mueble.

Profesora Principal: Lic. Zayda Sarol. Profesora Auxiliar, ISA. Lic. Boris Morejón. Profesor Instructor. ISA. Especialistas en Conservación y Restauración del Patrimonio Mueble. Profesora Emérito CRECI.

LA CONSERVACIÓN Y LA RESTAURACIÓN EN FOTOGRAFÍAS

Horas: 80 / **Sede:** CENCREM / **Costo:** \$25.00 CUP - \$100.00 CUC

Objetivo: Adquirir y profundizar en conocimientos relacionados con la conservación y restauración del patrimonio cultural fotográfico.

Contenidos: Contexto del arte fotográfico. Metodologías de trabajo en la conservación de las fotografías. Técnicas de conservación y restauración. Trabajo práctico en taller.

Fecha: 15 al 20 de noviembre

Dirigido a: Conservadores y restauradores del patrimonio mueble.

Profesora Principal: Lic. Idania Martínez. Profesora Asistente, ISA. Especialista en Conservación y Restauración del Patrimonio Mueble, CENCREM.

CÁTEDRA DE LAS CIENCIAS APLICADAS A LA CONSERVACIÓN Y LA RESTAURACIÓN

CONTROL CLIMÁTICO EN LOS MUSEOS

Horas: 96 / **Créditos:** 2 / **Sede:** CENCREM /

Costo: \$25.00 CUP - \$100.00 CUC

Objetivo: Actualizar conocimientos sobre control climático en los museos.

Contenidos: La inspección de colecciones. Los parámetros físicos. Las gráficas psicométricas. Los instrumentos de medición. Las normas de conservación. Las modificaciones de las condiciones climáticas.

Fecha: 4 al 9 de octubre

Dirigido a: Conservadores, restauradores y otros vinculados al patrimonio cultural.

Profesora Principal: MSc. Ileana Salgado Ravelo. Profesora Instructora del Instituto Superior de Arte. Especialista de Análisis de laboratorios del CENCREM.

LOS METALES: CORROSIÓN Y TRATAMIENTOS DE CONSERVACIÓN

Horas: 96 / **Créditos:** 2 / **Sede:** CENCREM /

Costo: \$25.00 CUP - \$100.00 CUC

Objetivo: Actualizar conocimientos en la corrosión y tratamientos de conservación de los objetos de arte metálicos.

Contenidos: Generalidades sobre los metales. La corrosión atmosférica y el deterioro de los bienes culturales metálicos. Otros factores del deterioro metálico. Algunas técnicas para el estudio de los metales y los productos de su alteración. Métodos para el tratamiento de los objetos metálicos. Preparación de recubrimientos protectores y de formulaciones para el patinado artificial. (El curso no comprende prácticas de laboratorio)

Fecha: 11 al 16 de octubre

Dirigido a: Conservadores y restauradores.

Profesora Principal: Dra. Ana E. Cepero Acán. Investigadora Titular y Profesora Auxiliar de la Universidad de La Habana. Especialista de Análisis de laboratorios del CENCREM. Profesora Emérito CRECI.

LA CONTAMINACIÓN AMBIENTAL Y EL PATRIMONIO CULTURAL

Horas: 96 / **Créditos:** 2 / **Sede:** CENCREM /

Costo: \$25.00 CUP - \$100.00 CUC

Objetivo: Adquirir y profundizar en conocimientos relacionados con la problemática contemporánea de la contaminación ambiental y su incidencia en el Patrimonio Cultural

Contenidos: Contexto contemporáneo de los estudios ambientales. Problemáticas de la contaminación y su impacto ambiental y sobre las obras del patrimonio cultural. Cambios micro climáticos y globales. Metodologías de trabajo de enfrentamiento en las investigaciones asociadas. Documentos básicos y preceptos internacionales. Trabajo interdisciplinario.

Fecha: 18 al 23 de octubre

Dirigido a: Especialistas y técnicos de la Conservación patrimonial.

Profesora Principal: Lic. Ivette Ravelo. Profesora Instructora del Instituto Superior de Arte. Especialista en Análisis de laboratorios del CENCREM.

INSCRIPCIONES E INFORMACIÓN

Para las informaciones sobre las actividades docentes podrán dirigirse a:

Departamento Docente del CENCREM

E-mail: cursos@cencrem.cult.cu

Teléfonos: (53 7) 861-2877 / 861-5043 Ext. 16

Departamento de Promoción y Relaciones Públicas del CENCREM

E-mail: comunicaciones@cencrem.cult.cu

Teléfono: (53 7) 860-9491

CENCREM. CRECI

Antiguo Convento de Santa Clara de Asís

Calle Cuba No. 610 entre Sol y Luz, La Habana Vieja

CP. 10 100, Ciudad de La Habana, Cuba

E-mail: cencrem@cencrem.cult.cu

Teléfonos: (53 7) 861-2877 / 861-5043 / 861-3775

Fax: (53 7) 866-5696



Centro de Información

Canjes - Donaciones - Adquisiciones - Publicaciones

El Centro de Información del CENCREM surgió en el año 1985 y posee un fondo de aproximadamente 35 000 documentos relacionados con las temáticas conservación, restauración, museología y otras como arquitectura, urbanismo, química, arqueología, antropología, microbiología, patrimonio, etc. Toda la información se encuentra en libros y folletos, publicaciones periódicas, separatas, trabajos de curso y tesis de diploma y maestrías, fotografías, negativos y diapositivas, planos y expedientes científicos de monumentos y obras arquitectónicas, discos compactos y videos.

Su *misión* es satisfacer las necesidades informativas de nuestros usuarios en función de elevar la calidad de la docencia, los postgrados y la investigación, a través del desarrollo de una cultura informacional que nos ubique como la biblioteca especializada en conservación, restauración y museología más importante del país, y de referencia en la región de América Latina y el Caribe.

Desde 1995 pertenece a la red de bibliotecas asociadas a la UNESCO. Los principales servicios que ofrece son: Búsqueda bibliográfica en Bases de datos, Consulta de documentos electrónicos, Navegación en Internet, scanner de artículos, entrega de documentos digitalizados, quemado de CD, además de consulta en sala y referencia.

Especialista Principal y Jefa del Grupo Centro de Información: Lic. Roxana Frago Morales

Nos encontramos en:

Antiguo Convento de Santa Clara de Asís.

Calle Cuba # 610 e/ Sol y Luz, Habana Vieja.

Teléfonos: 861 2877, 861 5043, 8663631 ext. 18 /

E- mail: ceninfo@cencrem.cult.cu

Usted también puede publicar en nuestro Boletín.

Solicite las pautas para la publicación de artículos a nuestra dirección electrónica

boletin@cencrem.cult.cu

La publicación "PATRIMONIO Y DESARROLLO" ha sido concebida fundamentalmente para fomentar la conservación del patrimonio cultural, promover las labores científico-técnicas, metodológicas y docentes del CENCREM y las actividades de rescate, restauración, rehabilitación y protección de bienes muebles e inmuebles, paisajes, sitios arqueológicos, tradiciones culturales, entre otras de alcance nacional y regional.

El interés principal de esta publicación es la compilación y divulgación del saber museológico, museográfico, arqueológico y patrimonial del manejo, gestión y desarrollo sostenible de los bienes culturales que nos representan, siendo este el espacio para el debate científico que promueva la creación y la profundización en los estudios transdisciplinarios que confluyen en la conservación y preservación de la memoria de la nación y la contribución de los resultados de sus investigaciones a las Ciencias Sociales.



CENTRO NACIONAL DE CONSERVACIÓN, RESTAURACIÓN Y MUSEOLOGÍA CENCREM

Antiguo Convento de Santa Clara de Asís
Calle Cuba # 610 e/ Sol y Luz, La Habana Vieja
C.P.: 10100. La Habana, Cuba
Telf.: (53-7) 861 3775 / Fax: (53-7) 861 3775
Web Site: www.cencrem.co.cu
E-mail: boletin@cencrem.cult.cu



DIRECTORA

María Mercedes García Santana

COORDINADOR

Orelvis Rodríguez Morales

CONSEJO EDITORIAL

Serguei Cartaya Forte / Redacción

Jorge Luis Oliva Almeida / Corrección de Estilo

Mario Garbayo Otaño / Bienes Inmuebles

Javier León Valdés / Bienes Muebles

Daniel Torres Etayo / Arqueología

Julio Cesar Rodríguez / Laboratorios

Roxana Frago Morales / Centro de Información

Ernesto Abel López Guerra / Docencia

BOLETÍN PATRIMONIO Y DESARROLLO

Edición Especial / julio de 2010

Los trabajos publicados en este boletín expresan los criterios de sus autores y no necesariamente los de la Institución, se permite su reproducción total o parcial siempre que se indique el nombre del autor y su procedencia así como se envíen dos ejemplares de la publicación a nuestro Centro de Información

ISSN: SOLICITADO RNPS: No. 2160